AN ETHNOGRAPHIC STUDY OF SARAWAK MALAY ESL TEACHER TRAINEES

NORSARIHAN BIN AHMAD

PERPUSTAKAAN UNIVERSITI MALAYSIA SABAH

THESIS SUBMITTED IN FULFILLMENT FOR THE DEGREE OF DOCTOR OF PHILOSOPHY (TESL)

FACULTY OF PSYCHOLOGY AND EDUCATION UNIVERITI MALAYSIA SABAH 2016



UNIVERSITI MALAYSIA SABAH

BORANG PENGESAHAN STATUS TESIS

JUDUL: AN ETHNOGRAPHIC STUDY OF SARAWAK MALAY ESL TEACHER TRAINEES

IJAZAH: DOCTOR OF PHILOSOPHY (TESL)

Saya **NORSARIHAN BIN AHMAD.** Sesi Pengajian **2012-2016.** mengaku membenarkan tesis Doktor Falsafah ini disimpan di Perpustakaan Univesiti Malaysia Sabah dengan syarat-syarat kegunaan seperti berikut:-

- 1. Tesis ini adalah hak milik Universiti Malaysia Sabah.
- 2. Perpustakaan Universiti Malaysia Sabah dibenarkan membuat salinan untuk tujuan pengajian sahaja.
- 3. Perpustakaan dibenarkan membuat salinan tesis ini sebagai bahan pertukaran antara institusi pengajian tinggi.
- 4. Sila tandakan (/)

SULIT	(Mengandungi maklumat yang berdarjah keselamatan atau kepentingan Malaysia seperti yang termaktub di dalam AKTA RAHSIA 1972)
TERHAD	(Mengandungi maklumat TERHAD yang telah ditentukan oleh organisasi/badan di mana penyelidikan dijalankan)
 TIDAK TERHAD	

NORSARIHAN BIN AHMAD PT1211312T

Tarikh: 18 Oktober 2016

Disahkan oleh,

PERPUSTAKAAN

NURULAIN BINTLISMAIL **IBRARIAN** KALAYSIA SABAH

(Tandatangan Pustakawan)

(Dr Suhaida binti Omar) Penyelia



DECLARATION

I hereby declare that the material in this thesis is my own except for quotations, excerpts, equations, summaries and references, which have been duly acknowledged.

October 2016

Norsarihan Bin Ahmad PT1211312T



CERTIFICATION

- Name : NORSARIHAN BIN AHMAD
- Matric No. : PT1211312T
- Title : AN ETHNOGRAHIC STUDY OF SARAWAK MALAY ESL TEACHER TRAINEES
- Degree : DOCTOR OF PHILOSOPHY (TESL)
- Viva Date :4 MAY 2016

DECLARED BY;

1. SUPERVISOR Dr Suhaida binti Omar

Signature

2. Co-SUPERVISOR AP Dr Suyansah Suwanto



ACKNOWLEDGEMENT

"In the name of Allah, most Gracious, most Compassionate".

The PhD journey which started as a dream is now a reality. This long and arduous journey made me a stronger and matured researcher. Therefore, I would like to express my deepest appreciation and acknowledgement to those who have contributed to the completion of this thesis.

Firstly, I thank the Ministry of Education and Institute of Teacher Education Malaysia for awarding me the scholarship and assisting me in the completion of this study.

Secondly, my deepest thanks to my supervisors, Associate Professor Dr Hamzah bin Md Omar for being there with me by imparting precious knowledge and experiences and Dr Suhaida binti Omar for her useful insights and encouragement in helping me getting through this study. I would also like to thank Associate Professor Dr Lee Kean Wah and Associate Professor Dr Suyansah Suwanto for their comments and feedback in improving my thesis.

Last but not least, my special thanks to my mother Che Som binti Aziz, my wife Nur Hidayah Amus Abdullah, my children Nur Irdina Safiya, Nur Izzat Harraz, Nur Assyifa Safiya and Nur Awadah Safiya and my family-in-law for their prayers, support, patience, love and encouragement during my PhD journey.

May Allah bless all of you.

Norsarihan Bin Ahmad PT1211312T



ABSTRACT

This is a qualitative, ethnographic case study which explored the training endeavours of 4 Sarawak Malay teacher trainees in the TESL degree programme in an Institute of Teacher Education (ITE) in Sarawak. The purpose of ethnographic case study was to uncover the emic and etic perspectives of the Sarawak Malay ESL teacher trainees. Purposeful sampling was carried out as the participants were able to provide rich information. The data were collected through classroom observations, unstructured interviews and field notes in order to present authentic data as possible. The various data collection of the teacher trainees were meant for data triangulation through member checking, constant engagement with the setting and the audit trail techniques were used to ensure validity and reliability of the data. A three-step coding approach, which includes the open, axial and selective coding stages were used to organize the collection of data. The within-case-analysis was used to compare the data for overlap and redundancy while the cross-case analysis was carried out after the within-case analysis. The findings of this study revealed that the socializing agents in social relationship, cultural misfit, linguistic confusion, learning to teach and self-tunnelling develop the awareness of self-concept and cultural identity which presents foundation for the teacher trainees to define their beliefs in terms of other people's perspectives. Thus, teacher trainers need to view these teacher trainees as cultural being by embracing the diversity and validate the cultural identity of the teacher trainees. Therefore, understanding the learners' characteristics and integrating Culturally Responsive Teaching Approach focusing on the inculcation of positive teachers' attitudes and behaviours of future teachers in ITE need to be established to model tolerance and appreciation of teacher trainees' differences in the teacher training programme. Based on the findings, a proposed typology of Sarawak Malay ESL teacher trainees' traits was posited in the hope that future trainers can better understand and ameliorate the challenges faced by the Sarawak Malay ESL teacher trainees in their endeavour as future ESL teachers in Sarawak.



ABSTRAK

SATU KAJIAN ETNOGRAFIK GURU PELATIH ESL MELAYU SARAWAK

Kajian ini adalah berbentuk kualitatif, menggunakan kes etnografi untuk meneroka pembelajaran 4 guru pelatih Melayu Sarawak didalam latihan perguruan dalam bidang TESL di sebuah Institut Pendidikan Guru (IPG) di Sarawak. Tujuan kajian kes etnografi ini adalah untuk merungkai perspektif guru pelatih Melayu Sarawak dalam bentuk perspektif emik dan epic. Sampel bertujuan digunakan untuk mendapatkan maklumat yang terperinci daripada peserta kajian. Data kajian ini diperolehi melalui pemerhatian didalam kelas, temubual tidak berstruktur dan nota lapangan bagi memberi maklumat yang sahih dan asli. Kepelbagaian sumber didalam pengumpulan data oleh guru pelatih adalah bagi tujuan trangulasi data melalui penelitian rakan, keberadaan di lokasi kajian dan teknik 'audit trail' bagi tujuan kesahan dan kebolehpercayaan data. Pendekatan kod tiga langkah merangkumi kod secara terbuka, secara rentasan dan secara pilihan digunakan untuk menyusun data. Analisis dalaman kes digunakan untuk membandingkan data dari bertindih dan berulang manakala analisis antara kes pula digunakan untuk membuat perbandingan dan perbezaan semua subkategori yang ditemui didalam kes. Dapatan kajian ini menunjukkan bahawa agen sosialisasi didalam hubungan sosial, ketidaksesuaian budaya, kekeliruan bahasa, belajar untuk mengajar dan keupayaan diri telah mengembangkan pengetahuan dalam konsep kendiri dan identity budaya sebagai satu asas pengetahuan kepada guru pelatih untuk mengembangkan kepercayaan mereka dari segi perspektif pihak luar. Oleh itu, kesan identiti budaya ini telah membuatkan mereka berada didalam keadaan dilema semasa didalam program Latihan Perguruan TESL. Justeru, pemahaman mengenai perwatakan guru pelatih dan program pendekatan pengajaran responsif budaya yang memberi penekanan kepada perkembangan positif sikap dan tingkahlaku diri bakal guru terutamanya semasa mereka yang sedang mengikuti persediaan latihan perguruan mereka di IPG perlu mengembangkan model toleransi and apresiasi dari segi perbezaan guru pelatih didalam program latihan perhuruan ini. Berdasarkan dapatan ini, tipologi guru pelatih ESL Melayu Sarawak dicadangkan dengan harapan dapat memberi pemahaman yang lebih dan membantu memahami cabaran yang dihadapi oleh guru pelatih ESL 'non-native' didalam usaha mereka bergelar bakal guru ESL di Sarawak.



LIST OF CONTENTS

		Pages
TITLE F	PAGE	i
DECLAI	RATION	ii
CERTIF	ICATION	iii
ACKNO	WLEDGEMENT	iv
ABSTR	ACT	v
ABSTR	AK	vi
LIST O	F CONTENTS	vii
LIST O	F TABLES	XVII
LIST O	F FIGURES	xviii
LIST O	FDIAGRAMS	xix
LIST O	F ABBREVIATIONS	XX
LIST O	F APPENDICES	xxi
СНАРТ	TER 1: INTRODUCTION	
1.1	Introduction	1
1.2	Background of Study	3
1.3	Statement of Problem	7
1.4	Aim of the Study	10
1.5	Research Objectives	10
1.6	Research Questions	10
1.7	Theoretical Framework of The Study	10
1.8	Limitations of the Study	13
1.9	Definition of terms	13
1.10	Summary	14

CHAPTER 2: REVIEW OF LITERATURE

2.1	Introdu	ction	15
2.2	The The	eoretical Background of Teaching and Learning	16
	2.2.1	The Sociocultural Theory	16



PERPUSTAKAAN

	2.2.2	Interlanguage Theory	19
	2.2.3	Self-Determination Theory	21
	2.2.4	The Socio-Educational Model	23
2.3	Issues I	Related to ESL Teachers	26
	2.3.1	Language Transfer	26
	2.3.2	Attitudes	27
	2.3.3	Beliefs	29
	2.3.4	Language Learning Strategies	30
	2.3.5	Language Learning and Anxiety	33
	2.3.6	ESL Pre-Service Teacher Trainees	35
2.4	ESL Te	acher Education in Malaysia	35
	2.4.1	The Non-Native ESL Teacher Trainees	37
2.5	Previou	us Studies on ESL Teacher Trainees	38
2.6	Summa	ary	40

CHAPTER 3: METHODOLOGICAL APPROACH

3.1	Introduct	tion	42
3.2	Research Methods		
3.3	Paradign	ns of Qualitative Research	43
3.4	Qualitative Research		44
3.5	Paradign	n Choice of Qualitative Research for This Study	45
	3.5.1	Interpretive Paradigm	46
3.6	Ethnogra	aphy Research as a Research Methodology	48
3.7	Positiona	ality of the researcher – An Ethnography Case Study	50
3.8	Research Design		52
3.9	Identifying Stages of Research		55
3.10	The Res	earch plan	56
3.11	The Res	earch Participants	57
	3.11.1	Access to participants	58
3.12	Data Co	Ilection Technique	59
	3.12.1	Participant Observation	59
	3.12.2	Non-Participant Observation	60



	3.12.3	Interviews	62
3.13	Data Col	lection Procedure	63
3.14	Data Ma	nagement	65
3.15	Data An	alysis	66
	3.15.1	Within-case Analysis	68
	3.15.2	Cross-case Analysis	69
3.16	Ethical C	Considerations of This Study	71
	3.16.1	Consent	72
	3.16.2	Confidentiality and Anonymity	72
	3.16.3	Privacy	73
	3.16.4	The right to withdraw from the study	73
	3.16.5	Dissemination of results	73
3.17	Quality	and Rigor of the Study	74
	3.17.1	Confirmability	74
	3.17.2	Transferability	74
	3.17.3	Credibility	74
	3.17.4	Dependability	75
3.18	Summa	ıry	75
CHAF	PTER 4: R	ESEARCH FINDINGS (I) - WAK	
4.1	Introdu	iction	76
4.2	Gaining	a Access	76
4.3	Theore	tical Perspective	78
4.4	Data C	ollection	78
4.5	Trustw	orthiness	79
4.6	Finding	js	80
4.7	Wak's	voces regarding ESL training	80
	4.7.1	Attitude	80
	4.7.2	Competitive	81
	4.7.3	Beliefs	82

4.7.4Use of English834.7.5Unrelated subjects84



	4.7.6	Facilities	84
	4.7.7	Fear of teaching	85
	4.7.8	Challenges	86
	4.7.9	Limited language ability	86
	4.7.10	Guidance by lecturers	88
	4.7.11	Preparation	88
	4.7.12	Summary	89
4.8	Wak's ch	allenges	90
	4.8.1	Social Relationship	92
	4.8.2	Cultural Misfit	93
	4.8.3	Linguistic Confusion	95
	4.8.4	Learning To Teach	96
	4.8.5	Self-Tunnelling	100
4.9	Overcom	ning The Challenges	106
	4.9.1	Sense of Responsibility	106
	4.9.2	Focus in Study	107
	4.9.3	Learn from Presentation	107
	4.9.4	Avoid Negative Perception	108
	4.9.5	Positive Imagination	108
	4.9.6	Effort	108
	4.9.7	Adapting to The Situation	110
	4.9.8	Summary	110
4.10	Triggeri	ng Factors	111
	4.10.1	Interest in Teaching	111
	4.10.2	Inspirations	112
	4.10.3	New Experience	113
	4.10.4	Self-motivation	114
4.11	Summa	ry of Wak	115
4.12	Summa	iry	116
4.13	Introdu	iction	117
4.14	Meeting	g the second case - Man	117
4.15	Man's v	voices regarding ESL training	121



	4.15.1	The Problematic Internet Connection	121
	4.15.2	Positive Role Model	122
	4.15.3	Beliefs in Teaching	122
	4.15.4	Readiness as Future Teacher	122
	4.15.5	Interest in The TESL Programme	123
	4.15.6	The Importance of English	123
	4.15.7	Mother Tongue	124
	4.15.8	Sense of Competitiveness	124
	4.15.9	Summary	125
4.16	Man's Ch	allenges	126
	4.16.1	Social Relationship	128
	4.16.2	Cultural Misfit	129
	4.16.3	Language Confusion	134
	4.16.4	Learning To Teach	135
4.17	Overcom	ning The Challenges	137
	4.17.1	The Learning Environment	137
	4.17.2	Support from Friends	138
	4.17.3	Lecturers as The Role Model	139
	4.17.4	Accepting The Consequences	139
	4.17.5	Practice by Doing	139
	4.17.6	Positive Beliefs	140
	4.17.7	Eliminating Anxiety	140
	4.17.8	Helping Others	141
	4.17.9	Learn from Weaknesses	141
	4.17.10	Effort	142
	4.17.11	Summary	142
4.18	Man's T	riggering Factors	144
	4.18.1	Love Teaching	144
	4.18.2	Support from Family	144
	4.18.3	Interest in Teaching	144
	4.18.4	Positive Advice	145
	4.18.5	Self-improvement	145



	4.18.6	Role Model	146
4.19		y of Man	146
4.20	Summar	•	148
4.21	Introduc	tion	149
4.22	Meeting	the third case - Amja	149
4.23	Findings	;	151
4.24	Amja's V	/oices	152
	4.24.1	Poor Facilities	152
	4.24.2	The Sarawak Malays Can Do	It 152
	4.24.3	Competitive in Learning	153
	4.24.4	Effort	153
	4.24.5	Sarawak Malays Easily Forge	t 153
	4.24.6	Apply the Knowledge	154
	4.24.7	Academic as Priority	154
	4.24.8	Summary	154
4.25	Amja's C	Challenges	156
	4.25.1	Social Relationship	156
	4.25.2	Cultural Misfit	159
	4.25.3	Language Confusion	161
	4.25.4	Learning To Teach	162
	4.25.5	Self-Tunnelling	163
4.26	Amja Ov	vercoming The Challenges	165
	4.26.1	Internet Search	165
	4.26.2	Surviving Effort	165
	4.26.3	Help from Friends	165
	4.26.4	Effort	165
	4.26.5	Sense of Responsibility	168
	4.26.6	Sharing and Socializing	
	4.26.7	Never Surrender	167
	4.26.8	Summary	167
4.27	Amja's T	riggering Factors	167
	4.27.1	Interest in Teaching	168
		i succinity	169



	4.27.2	Love the Students	169
	4.27.3	Love of English Language	169
	4.27.4	Teacher as Role Model	169
	4.27.5	Family Support	170
4.28	Summar	y of Amja	170
4.29	Summar	γ	172
4.30	Introduc	ction	173
4.31	Meeting	the fourth case - Lim	173
4.32	Data Co	llection	175
4.33	Findings	5	175
4.34	Lim's Vo	bices	175
	4.34.1	Speak like the Natives	176
	4.34.2	Translation	176
	4.34.3	Competitive	176
	4.34.4	Worried to Teach the Town Pupils	177
	4.34.5	Summary	177
4.35	Lim's C	hallenges	178
	4.35.1	Social Relationship	180
	4.35.2	Cultural Misfit	182
	4.35.3	Linguistics Confusion	187
	4.35.4	Learning to Teach	189
	4.35.5	Self-tunelling	193
4.36	Overco	ming the Challenges	197
	4.36.1	Learn from Doing	197
	4.36.2	Practice Speaking	198
	4.36.3	Strict Rules	198
	4.36.4	Accepting the Mistakes	199
	4.36.5	Correction by Lecturers	199
	4.36.6	Assistance from Lecturers	199
	4.36.7	Intensive Practice	200
	4.36.8	Effort to Speak English	201
	4.36.9	School Based Experience (SBE)	201



	4.36.10	Ignore Negative Remarks	201
	4.36.11	Determination	202
	4.36.12	Cooperation	202
	4.36.13	Summary	203
4.37	Lim's Trig	ggering Factors	204
	4.37.1	Family Encouragement	204
	4.37.2	Role Model	205
	4.37.3	Motivation	205
	4.37.4	Determination to be English Teacher	206
	4.37.5	Reduce Parent's Burden	206
	4.37.6	Helping the Family	207
4.38	Summar	y of Lim	207
4.39	Leaving	The Research Site	209
4.40	Summar	γ	209

CHAPTER 5 : DISCUSSION AND INTERPRETATION ACROSS CASES

5.1	Introduc	tion	210
5.2	The Voi	ces of Sarawak Malay ESL Teacher Trainees Regarding	210
	Their Training in The TESL Programme		
	5.2.1	The Strengths	211
		a. Competitive in Training	212
		b. Learners' Beliefs	213
		c. Learning Effort	214
	5.2.2	The Limitations	216
		a. Facilities	216
		b. Teaching Anxiety	216
		c. Language Usage	217
5.3	The Challenges of Sarawak Malay ESL Teacher Trainees		218
	5.3.1	The Social Relationship	219
		a. Fear of being mocked and gossiped	219
		b. Lack of English Usage	220
		c. Troubled Friendship	221



	5.3.2	The Cultural Misfit	222	
		a. Language Interference	222	
		b. Embracing The Mother Tongue	223	
		c. Fear of Being Labelled	224	
	5.3.3	The Linguistic Confusion	225	
		a. Weak in Grammar	225	
		b. Lack of Vocabulary	225	
	5.3.4	Learning to Teach	226	
		a. Adapting to the New Environment	226	
		b. Fear in Teacher Training Programme	227	
	5.3.5	The Self-tunnelling	229	
		a. Procrastination	229	
		b. Time Management	229	
		c. Anxiety	230	
		d. Lack of Focus in Learning	231	
5.4	Sarawak Malay ESL Teacher Trainees Overcoming The Challenges			
	5.4.1	Learning Effort	232	
	5.4.2	Social Support	233	
	5.4.3	Independent Learner	235	
	5.4.4	Ignoring Negative Remarks	236	
5.5	Factors that Triggered Sarawak Malay ESL Teacher Trainees to be			
	ESL Te	achers		
5.6	Discussion			
	5.6.1	The Surrounding	243	
	5.6.2	The Individual Self-Conflict	246	
	5.6.3	The Attitude	248	
	5.6.4	The Self-Determination	251	
	5.6.5	The Language and Culture	254	
	5.6.6	The Learning Beliefs	256	
	5.6.7	The Cultural Identity	258	
5.7	Summ	Summary		



CHAPTER 6: CONCLUSION AND RECOMMENDATION

6.1	Introduction		
6.2	Personal post-account of research		
6.3	Recommendations		270
	6.3.1	TESL Teacher Trainees	270
	6.3.2	Institute of Teacher Education	272
	6.3.3	Cultural Responsiveness Teacher Training Programme	273
	6.3.4	Malaysia Institute of Teacher Education	273
	6.3.5	Future ESL Teacher Trainees	277
6.4	The Limitation of the Study		278
6.5	Future Research		279
6.6	My Journey as an Educator in Sarawak		280
6.7	Concluding Remarks		283
REFER	RENCES		285

APPENDICES

300



LIST OF TABLES

		Pages
Table 2.1:	Classification of Language Learning Strategies	32
	(O'Malley et al., 1985)	
Table 3.1:	Characteristics of Interpretivism	47
Table 3.2:	The Research Plan	57
Table 3.3:	Observation Data Sheet	60
Table 3.4:	Data Parameters	65
Table 3.5:	Types of Data Collection	65
Table 3.6:	Summary of the Data	66
Table 4.1:	Data Collection (Wak)	79
Table 4.2:	Matrix of Wak's Challenges	125
Table 4.3:	Data Collection (Man)	121
Table 4.4:	Matrix of Man's Challenges	127
Table 4.5:	Data Collection (Amja)	151
Table 4.6:	Matrix of Amja's Challenges	156
Table 4.7:	Data Collection (Lim)	175
Table 4.8:	Matrix of Lim's Challenges	179
Table 5.1:	Challenges of Sarawak Malay ESL Teacher Trainees	219



LIST OF FIGURES

		Pages
Figure 2.1:	Socio-educational Model Adopted from (Gardner, 1985)	24
Figure 4.1:	Wak's Journey as Future ESL Teacher	115
Figure 4.2:	Man's Journey as Future ESL Teacher	147
Figure 4.3:	Amja's Journey as Future ESL Teacher	171
Figure 4.4:	Lim's Journey as Future ESL Teacher	208
Figure 6.1:	The Findings of The Study	267



LIST OF DIAGRAMS

		Pages
Diagram 1.1:	Conceptual framework adapted from Cole (1996)	11
Diagram 3.1:	Research Design (adapted from Yin, 1994)	54
Diagram 3.2:	Research Phases Matrix of the Study	56
Diagram 3.3:	Data Collection Procedures	64
Diagram 3.4:	Stages of Data Analysis (modified from Strauss and	67
	Corbin, 1998)	
Diagram 3.5:	Data Analysis and Interpretation	71
Diagram 4.1:	Wak's Voices	89
Diagram 4.2:	How Wak Overcome His Challenges As Future ESL	110
	Teacher	
Diagram 4.3:	Man's Voices of His TESL Training Programme in The ITE	E 125
Diagram 4.4:	Man Overcomes His Challenges	142
Diagram 4.5:	Amja's Voices	155
Diagram 4.6:	Amja Overcoming the Challenges	168
Diagram 4.7:	Lim's Voices	178
Diagram 4.8:	Lim Overcoming the Challenges	203
Diagram 5.1:	The Voices of Sarawak Malay ESL Teacher Trainees	211
Diagram 5.2:	Overcoming The Challenges	232
Diagram 5.3:	Connecting The Findings	243
Diagram 6.1 :	Cycle of Learning Behaviour of Sarawak Malay ESL	269
	Teacher Trainees	



LIST OF ABBREVIATIONS

MOE	-	Ministry of Education
L1	-	First Language
L2	-	Second Language
MT	-	Mother Tongue
ITE	-	Institute of Teacher Education
PISMP	•	Program Ijazah Sarjana Muda Pengajaran
ESL	-	English As A Second Language
TESL	-	Teaching of English As A Second Language



LIST OF APPENDICES

- Appendix 1 Observational Protocol Classroom/ Outside the classroom
- Appendix 2 Interview Protocol
- Appendix 3 Summary of Notes from Classroom Observation
- Appendix 4 Summary of Notes from Outside of the Classroom Observation
- Appendix 5 Summary from Interviews with Teacher Trainees
- Appendix 6 Case by Case
- Appendix 7 Consent Form
- Appendix 8 Letter of Approval from Ministry of Education
- Appendix 9 Conferences and Proceedings
- Appendix 10 Qolloquium Presentations
- Appendix 11 Email from the Conference Organiser
- Appendix 12 Letter from the Conference Organiser
- Appendix 13 ICELT 2015 Silver Award



CHAPTER 1

INTRODUCTION

1.1 Introduction

There are almost 1350 million non-native speakers of English language in the world (Jenkins, 2007) which showed that English is widely spoken language in the world. Thus, the big percentage of non-native speakers of English revealed that English teachers in the world outnumbered the native English teachers themselves (Crystal, 2003). Even though Amin (1997) rejected the myths of native speakers and non-native speakers; the reality in real life situation is otherwise. Despite the claim by Arva and Medgyes (2000) that both native and non-native ESL teachers could be equally competent in teaching the language, the complex sociolinguistics context in relation to language and culture of the Sarawak Malay ESL teacher trainees in Sarawak ignites my interest in investigating and exploring the issue further.

As stated earlier, they are still being viewed as inadequate English language teachers even when these non-native ESL teacher trainees received proper training prior to teaching because they often produce non-standard forms of English which are inferior to their native tongue (Jenkins, 2007). The non-native ESL teachers feel insecure and uncertain towards the linguistics ability and intolerant attitude towards teaching (Medgyes, 1994). Medgyes further pointed out that these teachers would in times being pressured by their own flaws and decided to regret being in the ESL teaching profession.

In addition, Cook (1999) posited that the non-native English teachers are continually being portrayed as perpetual second language 'learners' and never as second language 'users' (p. 196). By making comparisons between the non-native teachers and native teachers as a benchmark for English attainment it creates many problems for the non-native teachers. Thus, many non-native teachers are unable to see themselves as legitimate speakers of English because of comparisons



of their speech to that of native English teachers (Widdowson, 1994; Canagarajah, 1999; Golombek & Jordan, 2005).

Apart from that, non-native ESL teachers also experienced conflict where the non-native ESL teachers have to choose between suitable language that matches the social situation in terms of interaction which involves the use of their native language or English language. It is common that they have to use structures that native speakers would not use in the same situations (Medgyes, 2001). This is a cultural aspect that the non-native speakers cannot separate from their native language.

Another notion that placed non-native English speakers at a disadvantage is the notion that they are not able to acquire the native command in teaching English (Jenkins, 2007). However, there is no single standard of native speaker language and this notion has to be dismantled to avoid building a caste system in English language teaching profession (Amin, 1997).

The notion of native English teachers who are competent in the target language is not all true. The non-native English teachers have their own advantage in English language teaching. The native English teachers are unable to understand the cultural contexts which exist in the non-native settings. The language that matches the social situation of interaction depends on the context (Medgyes, 2001). The non-native English teachers have the advantage in this situation as they are able to understand the context and able to further explain the concept to their students.

The use of English language is becoming more of a foreign language than a second language although the prestige of English language still exists (Crystal, 1997). English language in Malaysia has always been a popular discussion among the stakeholders. In addition, the Ministry of Education (MOE) continuously stresses the importance of English language subjects and the teaching of the subjects in both primary and secondary schools. In Malaysia, majority of ESL teachers in both Primary and Secondary schools are non-native speakers of English.



REFERENCES

- Abdul Rashid, M. Z., and Ibrahim, S. 2008. "The effect of culture and religiosity on business ethics: A cross-cultural comparison", Journal of Business Ethics, vol. 82 (3), pp. 907-917.
- Adams, A. 1994. An introduction. In Hayhoe, M. and Parker, S. (Eds) .1994). Who Owns English? Buckingham: Open University Press, pp 13-14.
- Adnan, A. H. M. 2005. The 'English Language Dilemma' in Malaysia: Vision, Reality and the Ethnicity-Religion-Language Tapestry of The Malay Majority. *English in Education: Issues and Challenges in the Malaysia Classroom*. Pusat Penerbitan Universiti (UPENA). Universiti Teknologi Mara. Shah Alam.
- Ajzen, I. 2005. *Attitudes, Personality, and Behavior*. 2nd edition, New York: Open University Press.
- Ali, J. M. 1995. "The pragmatics of cross-cultural communication in a Malaysian context" in *Rules of Speaking*. Majid Z. A. and Baskaran L. G., Eds. Petaling Jaya: Pelanduk Publication. Pp. 112-124.
- Allport, G. W. 1961. *Pattern and growth in personality*. New York: Holt, Rineheart & Winston.
- Aman, I., & Mustaffa, R. 2009. Social variation of Malay language in Kuching, Sarawak, Malaysia: A study on accent, identity and integration. *GEMA Online Journal of Language Studies*, **9**(1), 63-75.
- Amin, N. 1997. Race and Identity of the Nonnative ESL Teacher. *TESOL Quarterly*, **31**, 580-582.
- Anderson, N. 2005. L2 learning strategies. In E. Hinkel (Ed.), Handbook of research in second language teaching and learning. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum Associates.
- Anne Suryani. 2008. Comparing Case Study and Ethnography as Qualitative Research Approaches. *Jurnal Ilmu Komunikasi*. Volume **5**, Nomor **1**.
- Asmah, H. O. 2000. From imperialism to Malaysianisation: A discussion of the path taken by English towards becoming a Malaysian language. In M. S. Halimah & K. S. Ng (Eds.), *English is an Asian language: The Malaysian context*, (pp. 12 21). Kuala Lumpur, Malaysia: Persatuan Bahasa Moden Malaysia and the Macquarie Library Pt.
- Aust, R., Newberry, B., O'Brien, J., and Thomas, J. 2005. Learning generation: Fostering innovation with tomorrow's teachers and technology. *Journal of Technology and Teacher Education*, **13** (2).



- Awang, S., Maros, M., and Ibrahim, N. 2012. Malay values in intercultural communication. *International Journal of Social Science and Humanity*, Vol. 2, No. 3.
- Ball, S. J., and Goodson, I. F. 1985. Understanding teachers: Concepts and contexts. In S.J. Ball & I.F. Goodson (Eds.), *Teachers' lives and careers* (pp. 1-24). Lewes, UK: Falmer.
- Bernat, E. 2008. Towards a pedagogy of empowerment: The case of 'imposter syndrome' among pre-service non-native speaker teachers in TESOL. *English Language Teacher Education and Development*, **11**, 1-8.
- Bogdan, R. C. and Biklen, S. K. 1998. *Qualitative Research For Education: An Introduction to Theory and Methods*. Needham Height, MA: Allyn & Bacon.
- Bogdan, R. C. and Biklen, S. K. 2003. Qualitative Research for Education: An introduction to Theories and Methods. 4th. Ed. New York: Pearson Education Group.
- Bowen, G. A. 2009. Supporting a grounded theory with an audit trail: An illustration. International Journal of Social Research Methodology, **12**(4), 305-306. Doi: 10.1080/13645570802156196
- Brady, B. 2004. Enhancing the MA in TESOL practicum course for nonnative English-speaking student teachers. In L. D Kamhi-Stein (Ed.), *Learning and teaching from experience: perspectives on nonnative English-speaking professionals.* 206-229. Ann Arbor, MI: University of Michigan Press.
- Braine, G. 2004. Nonnative English-speaking professionals; movement and its research foundations. In L. D Kamhi-Stein (Ed.), *Learning and teaching from experience: perspectives on nonnative English-speaking professionals*. 9-24. Ann Arbor, MI: University of Michigan Press.
- Brooks, J. G., and Brooks, M. G. 1993. *In search of understanding: The case for constructivist classrooms.* Alexandria, VA: Association for Supervision and Curriculum Development.
- Brown, H. D. 2007. *Principles of language learning and teaching*. (5th Eds.). Pearson: Longman.
- Bruen, J. 2001. Strategies for success: Profiling the effective learners of German. Foreign Language Annals, **34**(3), 216-225.
- Bryman, A. 2001. Social research methods. Oxford: Oxford University Press.
- Burns, R.B. 2000. Introduction to Research Method. (4th edition). Australia: Longman.



- Callahan, R. 1980. "A study of teacher candidates' attitudes". *College Student Journal*, **14**, 167-175.
- Campbell, D. E. 2004. *Choosing democracy: A practical guide to multicultural education*. 3rd edition. Upper Saddle River, NJ: Merrill.
- Canagarajah, A. S. 1999. "Interrogating the "native speaker fallacy": Non-linguistic roots, non-pedagogical results'. In G. Braine (ed.) *Non-Native Educators in English Language Teaching* (pp.77-92). Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum.
- Canagarajah, A. S. 2012. Teacher development in a global profession: An autothnography. *TESOL Quarterly*, *46*, 258-279.
- Cantril, H. 1965: *The pattern of human concern*, New Brunswick, NJ, Rutgers University Press.
- Carless, D. 2004. Issues in teachers' reinterpretation of a task-based innovation in primary schools. *TESOL Quarterly*, **38**.4, 639-662.
- Charmaz, K. 2003. Grounded theory: Objectivist and constructivist methods. In N. K. Denzin & Y.S. Lincoln (Eds.), *Strategies of qualitative inquiry* (2ed.) (pp. 249-291). Thousand Oaks, Calif: Sage Publications.
- Charmaz, K. 2006. *Constructing grounded theory: A practical guide through qualitative analysis.* London: SAGE Publications.
- Cheng, L., Myles, J., and Curtis, A. 2004. Targeting language support for nonnative English speaking graduate students at a Canadian University. *TESL Canada Journal*, **21** (2), 50-71.
- Cheung, Y. L., and Braine, G. 2007. The attitudes of university students towards non-native speaker English teachers in Hong Kong. *RELC Journal*, **38**(3), 257-277.
- Clarke, A. 1999. Evaluation Research: an Introduction to Principles, Methods and Practice. London: Sage.
- Cochran-Smith, M. 2005. The new eacher education: For better or for worse? *Educational Researcher*, **34**(7), 3-17.
- Cohen, L., Manion, L., and Morrison, K. 2011. *Research methods in education* (7th Ed). New York, NY: Routledge.
- Cook, V. 1999. Going beyond the native speaker in language teaching. *TESOL Quarterly* **33**. 185-209.

Corder, S. P. 1967. "The Significance of Learners' Errors". IRAL, 5: 161-170.



- Corder, S. P. 1971. "Describing the Language Learners' Language." *ERIC*, ED 054-696, pp. 57-64.
- Creswell, J. W. 2005. *Educational Research: Planning, Conducting and Evaluating Quantitative and Qualitative Research*. New Jersey. Prentice Hall.
- Cresswell, J. W. 2009. Research *Design: Qualitative, Quantitative, and Mixed Methods Approaches*. 3rd ed. Los Angeles: Sage.
- Crookes, G. and Schmidt, R. W. 1991. Motivation: Reopening the research agenda. Language Learning, **41**(4), 469-512.
- Crotty, M. 1998. *The Foundations of Social Research: Meaning and Perspective in the Research Process.* London, Sage.
- Crystal, D. 1997. English as a Global Language. Cambridge: Cambridge University Press.
- Cubucku, F. 2007. Foreign language anxiety. *Iranian Journal of Language Studies*, **1**(2), 133-142.
- Day, C., Sammons, P., Stobart, G., Kington, A., & Gu, Q. 2007. *Teachers matter. Connecting work, lives and effectiveness.* Berkshire: Open University Press.
- Denzin, N.K., and Lincoln, Y.S. 2005. Introduction: The discipline and practice of qualitative research. In N.K. Denzin & Y.S. Lincoln (Eds.), *The SAGE handbook of qualitative research* (3rd ed., pp. 1-32). California: SAGE,
- De Vaus, D. 2009. Research design in social research. Thousand Oaks, CA: Sage.
- DeWalt, K., and DeWalt, B. 2011. *Participant observation: A guide for fieldworkers* (2nd Ed.). Lanham, MD: AltaMira.
- De Vos, A. S. 2002. *Combined qualitative and quantitative approach*. Pretoria: Van Schaik Publishers.
- Dörnyei, Z. 1994. Motivation and motivating in the foreign language classroom. *Modern Language Journal*, **78**(3), 273-284.
- Duff, P. 2007. Second language socialization as sociocultural theory: Insights and issues. *Language Teaching*, **40**, 309–319.
- Ellis, R. 2000. Task-based research and language pedagogy. Language Teaching Research, 4(3), 193-220.
- Ellis, R. 2010. Second language acquisition, teacher education and language pedagogy. Language Teaching, **43**(2), 182-200.



- Emerson, R.M., Fretz, R.I., and Shaw, L. 1995. *Writing Ethnographic Fieldnotes*. The University of Chicago Press.
- Fishbein, M., and Ajzen, I. 2010. *Predicting and changing behavior: The reasoned action approach*. New York: Psychology Press. Taylor & Francis.
- Forrester, V., and Lok, B. 2008. Native English teachers in Hong Kong: Building communities of practice? *Asian Social Science*, *4*(5), 3-11.
- Gall, M.D., Gall, J.P. and Borg, W.R. 2003. *Educational Research: An Introduction*. (7th edition). Boston: Allyn and Bacon.
- Day, C., Sammons, P., Stobart, G., Kington, A., and Gu, Q. 2007. *Teachers matter. Connecting work, lives and effectiveness*. Berkshire: Open University Press.
- Gan, Zhendong. 2012. "Understanding L2 Problems: Implications for ESL Curriculum in a Teacher Training Institution in Hong Kong". *Australian Journal of Teacher Education*: Vol. **37**: Iss. 1, Article 3. DOI:10:14221/ajte.2012v37nl.4. Available at: <u>http://ro.ecu.edu.au/ajte/ud37/issl/3</u>
- Gardner, R. C. 1985. Social psychology and second language learning: The role of attitudes and motivation. London: Edward Arnold.
- Gardner, R. C. 2010. Motivation and second language acquisition: The socioeducational model. New York: Peter Lang Publishing.
- Gardner, R. C., and Macintyre, P. D. 1993. On the measurement of affective variables in second language learning. *Language Learning*, *43*(2), 157-194.
- Gebhard, M. 2005. School reform, hybrid discourses, and second language literacies. *TESOL Quarterly*, **39**, 187-210.
- Gephart, R. P. 1999. Paradigms and research methods. Research Methods Division forum,4.aom.pace.edu/rmd/1999_RMO_Forum_Paradigms_and_Research_Methods.htm.
- Ginsberg, M. B., and R. J. Wlodkowski. 2009. *Diversity and motivation: Culturally responsive teaching in college*. 2nd ed. San Francisco: Jossey-Bass
- Glaser, B. G. and Strauss, A. 1999. *The Discovery of Grounded Theory: Strategies for Qualitative Research*. New York: Aldine de Gruyter.
- Golombek, P. R., and Johnson, K. E. 2004. Narrative inquiry as a mediation space: examining emotional and cognitive dissonance in second-language teachers' development. *Teachers and Teaching*, **10**, 307-327



- Golombek, P. R., and Jordan, R. 2005. Becoming "Black Lambs" not "Parrots": a poststructuralist orientation to intelligibility and identity. *TESOL Quarterly* 39. 513-533.
- Griffiths, C. 2003. Patterns of language learning strategy use. System; 31:367-383.
- Griffiths, C. 2008. *Lessons from good language learners*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Guest, G., Bunce, A., & Johnson, L. 2006. How many interviews are enough? An experiment with data saturation and variability. *Field Methods*, **18**(1), 59-82. doi:10.1177/1525822X05279903
- Guy, T. 2009. Culturally relevant curriculum development for teachers of adults: The importance of identity, positionality, and classroom dynamics. In V. C. X. Wang (Ed.), *Curriculum development for adult learners in the global community* (pp. 9-38). Malabar, FL: Krieger.
- Hall, S. J. 2012. Deconstructing aspects of native speakerisme: Reflections from in-service teacher education. *The Journal of Asia TEFL, 9* (3), 107-130.
- Hammersley, M. 2006. Ethnography: problems and prospects. Ethnography and Education. 1 (1), 3-14. Retrieved May 6, 2013, from <u>http://metapress.com,</u> <u>ezproxy.lib.monash.edu.au/(3c0wuk45qwclhp45wtjf0e45)/app/home/contrib</u> <u>ution.asp</u>?
- Hawkins, M., and Norton, B. 2009. Critical language teacher education. In A. Burns
 & J. Richards (Eds.), *Cambridge guide to second language teacher education*. (pp. 30-39) Cambridge: Cambridge University Press.
- Henning, E. 2004. *Finding your way in qualitative research*. Pretoria: Van Schaik Publishers.
- Hofstede, G. H., and Hofstede, G. J. 2005. *Cultures and organizations: software of the mind* (Rev. and expanded 2nd ed.). New York: McGraw Hill.
- Hogg, M., & Vaughan, G. (2005). *Social Psychology (4th edition)*. London: Prentice-Hall.
- Holloway, I. 2005. Qualitative research in healthcare. Open University Press.
- Horwitz, E. K. 1986. Preliminary evidence for the reliability and validity of a foreign language anxiety scale. *TESOL Quarterly, 20*, 559-562.
- Horwitz, E. K. 2001. Language anxiety and achievement. *Annual Review of Applied Linguistics: Language and Psychology,* **21**, 112-126.



- Horwitz, E. K. 2010. Foreign and second language anxiety. *Language Teaching*, **43**(2), 154-167.
- Horwitz, E. K., Horwitz, M. B., and Cope, J. 1986. Foreign language classroom anxiety. *The Modern Language Journal*, **70**, 125-132.
- Jarvis, S. and Pavlenko, A. 2008. *Cross-linguistic influence in language and cognition*. Routledge.
- Jenkins, J. 2007. English as a lingua franca: Attitude and identity. Oxford: Oxford University Press.
- Johnson, K. E. 2009. *Second language teacher education: A sociocultural perspective*. New York; London: Routledge.
- Johnson, R. B., and Christensen, L. B. 2004. *Educational research: Quantitative, qualitative, and mixed approaches.* Boston, MA: Allyn and Bacon
- Kagan, D. M. 1992. Implications of research on teacher belief. *Educational Psychologist*, **27**(1), 65-90.
- Kanekar S. 1989. Attitude formation and change. Jaico Publishing House. Bombay.
- Kaur, N. 2013. The need for autonomous vocabulary learners in the Malaysian ESL classroom. GEMA Online. *Journal of Language Studies* Vol. **13**(3), pp. 7-16.
- Kaur, S. and Peng, C.H. 2000. A few controversies mar an otherwise good year. The Star Education Supplement (Malaysia), December 31, p2. In Adnan, A. H. M. 2005. The 'English Language Dilemma' in Malaysia: vision, reality and the ethnicity-religion-language tapestry of the malay majority. *English in Education: Issues and Challenges in the Malaysian Classroom*. Shah Alam: Pusat Penerbitan Universiti (UPENA).
- Khamkien, A. 2010. Factors Affecting Language Learning Strategy Reported Usage by Thai and Vietnamese EFL Learners. *Electronic Journal of Foreign Language Teaching*, **7**(1): 66-85.
- Kim, S. 2006. Academic oral communication needs of East Asian international graduate students in non-science and non-engineering fields. *English for Specific Purposes*, **25**, 479-489.
- Kramsch, C. 2009. Third culture and language education. In V. Cook and L.Wei (Eds.), *Contemporary applied linguistics* (pp. 233-254). London: Continuum.
- Kuang, C.H. and Jawakhir, M. J. 2010. Traditional Conditions and Conditioning in Professional Malaysian Women Talk. *Sino-US English Teaching* Vol. 7, No. 1, pp. 29-45.
- Lacey, C. 1977. The socialization of teachers. London: Methuen.



- Lacy, W.B, Bokemeier, J.L., and Shepard, J.M. 1983. "Job Attribute Preference and Work Commitment of Men and Women in the United States," vol **36**, *Personnel Psychology*.
- Lantolf, J. 2000. *Sociocultural theory and second language learning*. Cambridge, UK: Cambridge University Press.
- Larsson, S. 2006. Ethnography in action. How ethnography was established in Swedish educational research. *Ethnography and Education.* **1**(2), 177-195. Retrieved February 7, 2013, from <u>http://www.metapress.com.ezproxy.lib.monash.edu.au/media/1</u> d8cff1vrp0qwheruj3y/contributions/l/w/g/k/lwgk02545q4g5jkt.pdf
- LeCompte, M. D., and Schensul, J. J. 1999. *Designing & conducting ethnographic research.* California: AltaMira Press.
- Leedy, P. and Ormrod, J. 2001. *Practical research: Planning and design* (7th. ed.). Upper Saddle River, NJ: Merrill Prentice Hall. Thousand Oaks: SAGE Publications.
- Lee Su Kim. 2003. Multiple identities in a multicultural world: A Malaysian perspective. *Journal of Language, Identity and Education*, **2**(3), 137-158.
- Liang, J. 2009. The courage to teach as nonnative English teacher: The confession of a Christian teacher. In M. S. Wong & S. Canagarajah (Eds.), *Christian and critical English language educators in dialogue: Pedagogical and ethical dilemmas* (pp. 163-172). New York: Routledge.
- Lin, A. 2008. The identity game and discursive struggles of everyday life: an introduction. In Angel M.Y. Lin (Ed.). *Problematizing identity*. New York: Taylor and Francis.
- Lincoln, Y. S., and Guba, E. G. 2000. *Naturalistic Inquiry*. Beverly Hills, CA: Sage Publication.
- Littlewood, W. 2007. Communicative and task-based language teaching in East Asian classrooms. *Language Teaching*. 40, 243-249.
- Liu, M., and Huang, W. 2011. An Exploration of Foreign Language Anxiety and English Motivation. *Education Research International*, 1-8. http://dx.doi.org/10.1155/2011/493167.
- Lovato, C. 2011. Motivation in second language acquisition Gardners socioeducational model. *Mostra Academica Unimep*.
- Macintyre, P. D., Noels, K. A., and Clément, R. 1997. Biases in self-ratings of second language proficiency: The role of language anxiety. *Language Learning*, **47**, 265-287.



- Mac Naughton, G., Rolfe S.A., and Siraj-Blatchford, I. 2001. *Doing Early Childhood Research: International perspectives on theory and practice.* Australia: Allen & Unwin.
- Mahathir Mohammad. 1986. The challenge. Petaling Jaya, Malaysia: Pelanduk.
- Malaysian Teacher Standards. 2009. Putrajaya. Teacher Education Division. Ministry of Education, Malaysia.
- Malhotra, N.K., 2005. Attitude and affect: new frontiers of research in the 21st century. *Journal of Business Research*, **58**(4), pp.477–482.
- Mardziah, H. A., and Wong, B. E. 2006. Listening to the ethnic voice in ESL learning. *The English Teacher*, **35**, 15-26.
- Martin, P. 2005. Safe language practices in two rural schools in Malaysia: Tensions between policy and practice. *Decolonisation, Globalisation: Language-in-Education Policy and Practice.* Clevedon, U.K.: Multilingual Matters, 75-99.
- Maros, M. 2006. "Appologies in English by adults Malay speakers: Patterns and competence," *The International Journal of Language*, Society and Culture, vol. **19**.
- Matthias, S. 2012. "Epistemology". *The Stanford Encyclopedia of Philosophy*. Edward N. Zalta (ed.), http://plato.stanford.edu/archives/win2012/entries/epistemology/.
- Masgoret, A., and Gardner, R. C. 2003. Attitudes, Motivation, and Second Language Learning: A Meta-Analysis of Studies Conducted by Gardner and Associates. *Language Learning*, **53**(1), 123-163.
- McIntosh, C. N. and Kimberly N. A. 2004. *Self-determined motivation for language learning: The role of need for cognition and language learning strategies.* Retrieved July 4, 2013 from <u>http://www.ualberta.ca/ejourna/McIntosh2.htm</u>
- McIntyre, P. D. and Noels, K. 1996. Using social-psychological variables to predict the use of language learning strategies. *Foreign Language Annals*, **29**:373-386.
- Medgyes, P, 2001. When the teacher is a non-native speaker. In Marianne Celce-Murcia (Ed.), *Teaching English as a second or foreign language* (3rd ed.). 415-427. Boston: Heinle and Heinle.
- Merriam, S. B. 2001. *Qualitative Research and Case Study Application in Education*. San Francisco: Josey-Bass.
- Merriam, S. B. 2009. *Qualitative research: A guide to design and implementation.* San Francisco: Jossey-Bass.



- Midraj, S. 2003. Affective factors and ESL learning. In C. Coombe, P. Davidson, and D. Lloyd (Eds.). *Proceedings of the 5th and 6th current trends in English language testing (pp.19-32).* Dubai, UAE: TESOL Arabia.
- Miles, M. B., Huberman, A. M., and Saldaña, J. (2014). *Qualitative Data Analysis: A Methods Sourcebook. Third Edition.* Thousand Oaks, CA: SAGE Publications.
- Mills, C. 2008. Making a difference: moving beyond the superficial treatment of diversity. *Asia-Pacific Journal of Teacher Education*, **36**(4), 261-275. http://dx.doi.org/10.1080/13598660802375925.
- Minichello, V., Aroni R., Timewell, E., and Alexander, L. 1990. *In-depth Interviewing: Researching people*. Hong Kong: Longman Cheshire Oty Limited.
- Mousavi, E. S. 2007. Exploring 'teacher stress' in non-native and native teachers of EFL. *ELTED*, vol. **10**, 33-41.
- Mouton, J. 1996. Understanding social research. Pretoria: JL Van Schaik Publishers.
- Mulatu, M. S. 2002. Psychometric Properties of Scores on The Preliminary Amharic Version of The State-trait anxiety Inventory in Ethiopia. *Education and Psychological Measurement*, **62**(1), 130-146. <u>http://dx.doi.org/10.1177</u> /0013164402062001009
- Murphey, T., Chen, J., and Chen, L. 2005. Learners' constructions of identities and imagined communities. In P. Benson & D. Nunan (Eds.). Learners' stories: *Difference and diversity in language learning* (pp.83-100). Cambridge, UK: Cambridge University Press.
- Myers, M.D. 2009. *Qualitative Research in Business & Management*. Sage Publications, London.
- Negureruela, E. 2008.Revolutionary pedagogies: learning that leads (to) second language development. In J.P. Lantolf &M.E.Poehner(Eds.), *Sociocultural Theory and theTeaching of Second Languages*. London, UK: Equinox.
- Nemser, W. 1969. "Approximative Systems of Foreign Language Learners." IRAL 9: 115-224.
- Nishino, T. 2009. Communicative language teaching in Japanese high schools: Teacher's beliefs and classroom practices. (Unpublished doctoral dissertation). Temple University, Philadelphia, PA.
- Noels, K. A., Pelletier, L. G., Clement, R., and Vallerand, R. J. 2000. Why are you learning a second language? Motivational orientations and self-determination theory. *Language Learning*, *50*(1), 57-85.



- Nurani, L. M. 2008. *Critical Review of Ethnographic Approach* (14th Ed.) Bandung: Fakultas Seni Rupa dan Desain-ITB.
- Oliver, P. 2003. *The Student's Guide to Research Ethics*. Maidenhead: Open University Press.
- Olsen M.E., Lodwick D.G., and Dunlop R.E. 1992. *Viewing the world Ecologicaly.* Boulder, CO: Westview Press.
- O'Malley, J. M., Chamot, A. U., Stewner-Manzanares, G., Kupper, L. J., and Russo, R. P. 1985. Learning strategies used by beginning and intermediate ESL students. *Language Learning*, **35**(1): 21-46.
- Omar, A. H. 1987. *Malay in its Sociocultural Context*. Kuala Lumpur.: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Omar, A. H. 1992. *The Linguistics Scenery in Malaysia*. Dewan Bahasa dan Pustaka. Kuala Lumpur.
- Oxford, R. L. 1990. *Language learning strategies: What every teacher should know*. New York: Newburry House/Harper And Row.
- Oxford, R. L. and Shearin, J. 1994. Language learning motivation: Expanding the theoretical framework. *The Modern Language Journal*. **78**(1), 12-28.
- Pajares, M. F. 1992. Teacher's beliefs and educational research: Cleaning up a messy construct. *Review of Educational Research*. **62**, 307-332.
- Pathak, A. and Cavallaro, F. 2006. Teaching Conflict Resolution: A Study of Two Interactive Methods. *Asian ESP Journal*, **2**: 5-11.
- Patton, M. Q. 2002. *Qualitative Research and Evaluation Methods* (3rd ed.). Sage Publications, Inc, 40-41.
- Pavlenko, A. 2002. Poststructuralist approaches to the study of social factors in second language learning and use. In V. Cook (Ed.), *Portraits of the L2 user* (pp. 275-302). Clevedon Hall, UK: Multilingual Matters.
- Pierce, N. 2000. *Identity and language learning: Gender, ethnicity and educational change*. London, UK: Longman.
- Pole, C., and Morrison, M. 2003. Ethnography in Education. Bell & Bain Ltd. UK.
- Rahimi, M., Riazi, A., and Saif, S. 2008. An investigation into the factors affecting the use of language learning strategies by Persian EFL learners. *CJAL*, *11*(2): 31-60.



- Rajadurai, J. 2010. "Malays Are Expected To Speak Malay": Community Ideologies, Language Use and the Negotiation of Identities. *Journal of Language, Identity, and Education*, **9**:91 – 106. Taylor & Francis Group LLC. DOI: 10.1080/15348451003704776.
- Rajagopalan, K. 2005. Non-native speaker teachers of English and their anxieties: Ingredients for an experiment in action research. In E. Llurda (Ed.), *Non-native language teachers: Perceptions, challenges and contributions to the profession* (pp. 283-303). New York: Springer.
- Ratnawati, M. 2005. English and Islam: A clash of civilizations? *Journal of language, Identity and Education*, **4** (2), 103 – 118. Richards, Lyn & Richards, Tom. (1991). The Transformation of Qualitative Method: Computational
- Paradigms and Research Processes. In Nigel G. Fielding, & Raymond M. Lee (Eds.), Using Computers in Qualitative Research (pp.38-53). London: Sage.
- Riasati, M. J. 2011. Language Learning Anxiety from EFL Learners' Perspective. Middle-East Journal of Scientific Research, **7** (6), 907-914.
- Richards, J.C. 2010. Competence and performance in language teaching. *RELC Journal*, **41**(2), 101-122.
- Richards, J.C., and Sampson, G. 1974. "The Study of Learner English" In Richards (ed.), *Error Analysis: Perspectives in Second Language Acquisition*. London: Longman.
- Richardson, V. 2003. Preservice teachers' beliefs. In J. Raths, A.C. McAninch (Eds.), Teacher beliefs and classroom performance: The Impact of Teacher Education, (pp. 1-22). Greenwich, CT: Information Age Publishing.
- Ritchie, J. and Lewis, J. 2003. Qualitative Research Practice. London: Sage.
- Robson, C. 2002. *Real World Research: A Resource for Social Scientists and Practitioner-Researchers*. (2nd Edition). Oxford: Blackwell Publisher.
- Rokeach, M. 1968. *Beliefs, attitudes, and values: A theory of organization and change*. (1st Edition.). Jossey-Bass: San Francisco.
- Rubin, J. 1975. What the "good language learner" can teach us. TESOL Quarterly, g(1): 41 51.
- Rubin, J. and Thompson, I. 1994. *How to be a more successful language learner* (2nd Ed.). Boston: Heinle and Heinle.
- Seedhouse, P. 2004. The Interactional architecture of the language classroom: a conversation analysis perspective. USA: Blackwell Publishing.



Schram, T. H. 2006. *Conceptualizing and proposing qualitative research* (2nd ed.). Upper Saddle River: NJ: Pearson Education.

Selinker, L. 1972. "Interlanguage." IRAL 10. 209-231.

- Sewell, H. D. 2003. The Good Language Learner. Second Language acquisition. Retrieved on 15 July 2013 from http://www.cels.bham.ac.uk/resources/essays/Sewell_SLA.pdf.
- Shamsul, A. B. 2001. 'Malay' and 'Malayness' in Malaysia Reconsidered: A Critical Review. Communal/Plural, Volume **9**, No. 1. DOI:10.1080/13207870 120043769.
- Shayer, M. 2002. Not just Piaget, not just Vygotsky, and certainly not Vygotsky as an alternative to Piaget. In Shayer, M. (ed) *Learning Intelligence, cognitive acceleration across the curriculum from 5 to 15 years.* UK: Open University Press.
- Shi, X. 2011. Negotiating power and access to second language resources: A study on short term Chinese MBA students in America. *The Modern Language Journal*, **95**(4), 575-588. doi: 10.1111/j.1540-4781.2011.01245.x.
- Si Fan. 2010. Language shock: A challenge to language learning. Language Society and Culture, **31**, 42-51.
- Silverman, D. 2005. Doing qualitative research (2nd Edition). Sage, London
- Smith, D.M. 1993. Pre-service Elementary Teachers' Attitude towards Mathematics and Teaching of Mathematics in Constructivist Classroom. The unpublished PhD Dissertation, Oklahoma State University, Oklahoma.
- Smyth, M. and Williamson, W. 2004. Researchers and their 'Subjects': Ethics, Power, Knowledge and Consent. Policy Press: Bristol.
- Sofi Ali. 2003. English Language Teaching in Primary Schools: Policy and Implementation Concerns. *IPBA e-Journal*.
- Song, L. 2012. On the variability of Interlanguage. *Theory and Practice in Language Studies*, **2**(4), 778-783.
- Stake, R. E. 1995. The Art of Case Study Research. Thousand Oaks: Sage Publication.
- Spielberger, C. D., Reheiser, E. C., Owen, A. E., and Sydeman, S. J. 2004. Measuring the Psychological Vital Sign of Anxiety, Anger, Depression, and Curiosity in Treatment Planning and Outcomes Assessment. In M. E. Maruish (Ed.), The Use of Psychological Testing for Treatment Planning and Outcomes Assessment Vol. 3 (3th ed., pp. 421-447). London: Lawrence Erlbaum Associate, Inc.



- Strauss, A., and Corbin, J. 1998. Basic of Qualitative Research: Techniques and Procedures for Developing Grounded Theory. Second Edition. Thousand Oaks, CA: Sage Publication.
- Teo, K. S. 1996. "The acquisition of Malay as a second language: A case of essentiality of culture learning," in Awang, S., Maros, M., & Ibrahim, N. (2012). Malay values in intercultural communication. *International Journal of Social Science and Humanity*, vol. 2, No. 3.
- TerreBlanche, M., and Durrheim, K. 1999. *Research in practice*. Cape Town: UCT Press.
- Tesch, R. 1990. *Qualitative research: Analysis types & software tools.* Hampshire: The Falmer Press.
- Van Overwalle, F., & Labiouse, C. 2004. A recurrent connectionist model of person impression formation. *Personality and Social Psychology Review*, 8, pp. 28– 61.
- Vygotsky, L. 1978. Interaction between learning and development: *Mind and Society*. Cambridge, MA: Harvard University Press.
- Vygotsky, L. 1986. *Thought and language*. Cambridge: M.I.T. Press, Massachusetts Institute of Technology.
- Walsham, G. 2006. Doing Interpretive Research, *European Journals of Information Systems*, **15**: pp. 320-330.
- Washima, C.D., Harshita, A. H., & Naysmith, J. 1996. English and Islam in Malaysia: Resolving the tension. World Englishes, **15**(2). 225 – 234.
- Weiner, B. 2000. Intrapersonal and Interpersonal Theories of Motivation from an Attributional Perspective. *Educational Psychology Review*, **12**, 1-14.
- Weiner, B. 2006. *Social Motivation, Justice, and the Moral Emotions*. Mahway, NJ: Erlbaum Press.
- Weinstein, N., & Ryan, R. M. 2010. When helping helps: Autonomous motivation for prosocial behavior and its influence on well-being for the helper and recipient. *Journal of Personality and Social Psychology*, **98**, 222-244.
- Wenden, A. L. 1986. Helping language learners think about learning. *ELT Journal, Vol.* **40**(1): 3-12.
- Wenger, E. 1998. *Community of practice: Learning, meaning, and identity.* New York, NY: Cambridge University Press.

Widdowson, H. 1994. The Ownership of English. TESOL Quarterly 28:2, 377-388



- Williams, M., and Burden, R. L. 1997. *Psychology for language teachers: A Social Constructive Approach*. Cambridge: CUP.
- Willis, J. W. 2007. *Foundations of qualitative research: interpretive and critical approaches*. London: Sage.
- Wolcott, H. F. 2008. *Writing up qualitative research*. 3rd ed. Thousand Oaks, CA: Sage Publications
- Yin, R.K. 1994. *Case Study Research: Design and Methods*. 2nd Edition. California: Sage Publication.
- Yoon, T. 2012. Teaching English through English: Exploring Anxiety in Non-native Pre-service ESL Teachers. *Theory and Practice in Language Studies*, Vol. 2, No. 6, pp. 1099-1107.
- Yuan, W. 2011. Academic and cultural experiences of Chinese students at an American university: A qualitative study. *Intercultural Communication Studies*. **20**(1), 141-157.
- Zaharlick, A. 1992. Ethnography in anthropology and its value for education. *Theory Into Practice*. **31** (Spring 2). 116-125.
- Zare, P., and Nooreen, N. 2011. The Relationship Between Language Learning Strategy Use and Reading Comprehension Achievement Among Iranian Undergraduate EFL Learners. *World Applied Sciences Journal.* **13**(8): 1870-1877.

